

**LISTA DE PARTICIPANTES**



**PRESIDENTE DEL  
COMITÉ CIENTÍFICO**

Dr David Agnew  
Marine Resources Assessment Group Ltd  
London, United Kingdom  
d.agnew@mrag.co.uk

**ARGENTINA**

Representante:

Dr. Enrique Marschoff  
Instituto Antártico Argentino  
Ministerio de Relaciones Exteriores,  
Comercio Internacional y Culto  
Buenos Aires  
marschoff@dna.gov.ar

Representante suplente:

Dr. Esteban Barrera-Oro  
Instituto Antártico Argentino  
Ministerio de Relaciones Exteriores,  
Comercio Internacional y Culto  
Buenos Aires  
ebarreraoro@dna.gov.ar

Asesores:

Sr. Ariel R. Mansi  
Director General de Asuntos Antárticos  
Ministerio de Relaciones Exteriores,  
Comercio Internacional y Culto  
Buenos Aires  
digea@mrecic.gov.ar

Sr. Fausto López Crozet  
Dirección General de Asuntos Antárticos  
Ministerio de Relaciones Exteriores,  
Comercio Internacional y Culto  
Buenos Aires  
digea@mrecic.gov.ar

(1<sup>a</sup> semana)

Lic. Patricia Martínez  
Instituto de Investigación y Desarrollo  
Pesquero (INIDEP)  
Ministerio de Economía y Finanzas Públicas  
Mar del Plata  
martinez@inidep.edu.ar

## AUSTRALIA

Representante: Dr Andrew Constable  
Australian Antarctic Division  
Department of Sustainability, Environment,  
Water, Population and Communities  
Hobart  
andrew.constable@aad.gov.au

Representantes suplentes: Dr So Kawaguchi  
Australian Antarctic Division  
Department of Sustainability, Environment,  
Water, Population and Communities  
Hobart  
so.kawaguchi@aad.gov.au

Ms Lyn Maddock  
Australian Antarctic Division  
Department of Sustainability, Environment,  
Water, Population and Communities  
Hobart  
lyn.maddock@aad.gov.au

Dr Steve Nicol  
Australian Antarctic Division  
Department of Sustainability, Environment,  
Water, Population and Communities  
Hobart  
steve.nicol@aad.gov.au

Ms Gillian Slocum  
Australian Antarctic Division  
Department of Sustainability, Environment,  
Water, Population and Communities  
Hobart  
gillian.slocum@aad.gov.au

Dr Dirk Welsford  
Australian Antarctic Division  
Department of Sustainability, Environment,  
Water, Population and Communities  
Hobart  
dirk.welsford@aad.gov.au

Asesores:

Ms Rhonda Bartley  
Australian Antarctic Division  
Department of Sustainability, Environment,  
Water, Population and Communities  
Hobart  
rhonda.bartley@aad.gov.au

Mr Todd Quinn  
Department of Foreign Affairs and Trade  
Canberra  
todd.quinn@dfat.gov.au

Mr Les Scott  
Representative of Australian Fishing Industry  
Tasmania  
rls@petunasealord.com

(1<sup>a</sup> semana)

Ms Kerry Smith  
Australian Fisheries Management Authority  
Canberra  
kerry.smith@afma.gov.au

Ms Hannah Taylor  
Australian Antarctic Division  
Department of Sustainability, Environment,  
Water, Population and Communities  
Hobart  
hannah.taylor@aad.gov.au

Ms Bonney Webb  
Australian Fisheries Management Authority  
Darwin  
bonney.webb@afma.gov.au

Ms Lihini Weragoda  
Australian Antarctic Division  
Department of Sustainability, Environment,  
Water, Population and Communities  
Hobart  
lihini.weragoda@aad.gov.au

Mr Alistair Graham  
Representative of Australian Conservation  
Organisations  
Tasmania  
alistairgraham1@bigpond.com

## **BÉLGICA**

Representante: Mr Daan Delbare  
Institute for Agriculture and Fisheries Research  
Oostende  
daan.delbare@ilvo.vlaanderen.be

## **BRASIL**

Representante: Mr Andre Makarenko  
Ministry of External Relations  
Brasilia  
andre.makarenko@itamaraty.gov.br

## **CHILE**

Representante:  
(1<sup>a</sup> semana) Prof. Patricio Arana  
Pontificia Universidad Católica de Valparaíso  
Consejo de Rectores  
Valparaíso  
parana@ucv.cl

Asesor: Sra. Valeria Carvajal  
FIPES  
Santiago  
valeria.carvajal@fipes.cl

## **REPÚBLICA POPULAR CHINA**

Representante: Dr Xianyong Zhao  
Yellow Sea Fisheries Research Institute  
Chinese Academy of Fishery Sciences  
Qingdao  
zhaoxy@ysfri.ac.cn

Representante suplente: Ms Mei Jiang  
Chinese Arctic and Antarctic Administration  
Beijing  
chinare@263.net.cn

Asesores: Mr Shan Ao  
Department of Treaty and Law  
Ministry of Foreign Affairs  
Beijing

Dr Jianye Tang  
College of Marine Science  
Shanghai Ocean University  
Shanghai  
jytang@shou.edu.cn

Dr Guoping Zhu  
College of Marine Science  
Shanghai Ocean University  
Shanghai  
gpzhu@shou.edu.cn

Dr Tao Zuo  
Yellow Sea Fisheries Research Institute  
Chinese Academy of Fishery Sciences  
Qingdao  
zuotaolinch@yahoo.com.au

## **UNION EUROPEA**

Representante:

Dr Volker Siegel  
Federal Research Institute for Fisheries  
Hamburg, Germany  
volker.siegel@vti.bund.de

## **FRANCIA**

Representante:  
(1<sup>a</sup> semana)

Prof. Guy Duhamel  
Muséum National d'Histoire Naturelle  
Paris  
duhamel@mnhn.fr

Representante suplente:

Prof. Philippe Koubbi  
Laboratoire d'Océanographie de Villefranche  
Villefranche-sur-Mer  
koubbi@obs-vlfr.fr

Asesores:  
(1<sup>a</sup> semana)

M. Serge Segura  
Ministère des Affaires étrangères et européennes  
Paris  
serge.segura@diplomatie.gouv.fr

M. Geraud Montagut  
Ministère des Affaires étrangères et européennes  
Paris  
geraud.montagut@diplomatic.gouv.fr

M. Emmanuel Reuillard  
Terres Australes et Antarctiques Françaises  
Saint Pierre, La Réunion  
emmanuel.reuillard@taaf.fr

M. Nicolas Fairise  
Ministère de l'alimentation, de l'agriculture  
et de la pêche  
Paris  
nicolas.fairise@agriculture.gouv.fr

## **ALEMANIA**

Representante: Mr Walter Dübner  
Federal Ministry of Food, Agriculture and  
Consumer Protection  
Bonn  
walter.duebner@bmelv.bund

Representante suplente: Mr Klaus Wendelberger  
Foreign Office  
Berlin  
504-0@diplo.de

## **INDIA**

Representante: Dr V.N. Sanjeevan  
Centre for Marine Living Resources and Ecology  
Ministry of Earth Sciences  
Kochi  
vnsanjeevan@gmail.com

## **ITALIA**

Representante: Prof. Marino Vacchi  
Museo Nazionale Antartide  
Università degli Studi di Genova  
Genova  
m.vacchi@unige.it

Representante suplente:  
(2<sup>a</sup> semana) Dr Alessandro Torcini  
Consorzio Antartide (ENEA)  
Roma  
sandro.torcini@casaccia.enea.it



## **JAPÓN**

Representante: Dr Masashi Kiyota  
National Research Institute of Far Seas Fisheries  
Yokohama  
kiyo@affrc.go.jp

Representante suplente: Dr Kenji Taki  
National Research Institute of Far Seas Fisheries  
Yokohama  
takisan@affrc.go.jp

Asesores: Prof. Kentaro Watanabe  
National Institute of Polar Research  
Tokyo  
kentaro@nipr.ac.jp

Mr Kenro Iino  
Special Adviser to the Minister of Agriculture,  
Forestry and Fisheries  
Tokyo  
keniino@hotmail.com

Mr Kei Hirose  
Taiyo A & F Co. Ltd  
Tokyo  
kani@maruha-nichiro.co.jp

Mr Noriaki Takagi  
Japan Overseas Fishing Association  
Tokyo  
nittoro@jdsta.or.jp

Mr Motoyoshi Suito  
Nippon Suisan Kaisha Ltd  
Tokyo  
motsuito@nissui.co.jp

## **REPÚBLICA DE COREA**

Representante: Dr Kyujin Seok  
National Fisheries Research and Development  
Institute  
Busan  
pisces@nfrdi.go.kr

Asesores:

Ms Hyunwook Kwon  
Ministry for Food, Agriculture, Forestry  
and Fisheries  
Seoul  
6103kwon@naver.com

(1ª semana)

Mr Sunpyo Kim  
Ministry of Foreign Affairs and Trade  
Seoul  
kimsunpyo@mofat.go.kr

Dr Chang In Yoon  
Korea Institute for International Economic Policy  
Seoul  
ciyoon@kiep.go.kr

Mr Taebin Jung  
Sunwoo Corporation  
Gyeonggi  
tbjung@swfishery.com

(1ª semana)

Ms Jie Hyoun Park  
Citizens' Institute for Environmental Studies  
Seoul  
sophile@gmail.com

## **NAMIBIA**

Representante:

Mr Titus Iilende  
Ministry of Fisheries and Marine Resources  
Windhoek  
tiilende@mfmr.gov.na

Asesor:

Mr Hafeni Mungungu  
Fisheries Observer Agency  
Ministry of Fisheries and Marine Resources  
Walvis Bay  
mungungu@foa.com.na

## **NUEVA ZELANDIA**

Representante:

Dr Ben Sharp  
Ministry of Fisheries  
Wellington  
ben.sharp@fish.govt.nz

Representante suplente:  
(1ª semana)

Dr Stuart Hanchet  
National Institute of Water and Atmospheric  
Research Ltd  
Nelson  
s.hanchet@niwa.co.nz

Asesores:  
(1ª semana)

Mr Alistair Dunn  
National Institute of Water and Atmospheric  
Research Ltd  
Nelson  
a.dunn@niwa.co.nz

Mr Ben Sims  
Ministry of Fisheries  
Wellington  
ben.sims@fish.govt.nz

Ms Nicola Leslie  
Ministry of Foreign Affairs and Trade  
Wellington  
nicola.leslie@mfat.govt.nz

Ms Jocelyn Ng  
Ministry of Foreign Affairs and Trade  
Wellington  
jocelyn.ng@mfat.govt.nz

(1ª semana)

Mr Jack Fenaughty  
Silvifish Resources Ltd  
Wellington  
jmfenaughty@clear.net.nz

Mr Andy Smith  
Talley's Group Ltd  
Nelson  
andy.smith@nn.talleys.co.nz

(1ª semana)

Ms Rebecca Bird  
WWF-New Zealand  
Wellington  
rbird@wwf.org.nz

Mr Barry Weeber  
EcoWatch  
Wellington  
ecowatch@paradise.net.nz

## **NORUEGA**

Representante: Mr Svein Iversen  
Institute of Marine Research  
Bergen  
sveini@imr.no

Representante suplente: Prof. Kit Kovacs  
Norwegian Polar Institute  
Tromsø  
kit.kovacs@npolar.no

## **POLONIA**

Representante: Mr Leszek Dybiec  
Ministry of Agriculture and Rural Development  
Warsaw  
leszek.dybiec@minrol.gov.pl

## **FEDERACIÓN RUSA**

Representante: Dr Viacheslav A. Bizikov  
Federal Research Institute for Fisheries and  
Oceanography  
Moscow  
bizikov@vniro.ru

Asesor:  
(1ª semana) Dr Svetlana Kasatkina  
AtlantNIRO  
Kaliningrad  
ks@atlant.baltnet.ru

## **SUDÁFRICA**

Representante:  
(1ª semana) Dr Robin Leslie  
Department of Agriculture, Forestry and Fisheries  
Cape Town  
robl@nda.gov.za

Representantes suplentes: Mr Pheobius Mullins  
Department of Agriculture, Forestry and Fisheries  
Cape Town  
pheobiusm@daff.gov.za

Dr Toufiek Samaai  
Oceans and Coasts Branch  
Department of Environmental Affairs  
Cape Town  
tsamaai@environment.gov.za

Asesores:

Mr Lisolomzi Fikizolo  
Department of Agriculture, Forestry and Fisheries  
Cape Town  
lisolomzif@daff.gov.za

(1ª semana)

Mr Christopher Heinecken  
Capricorn Fisheries Monitoring  
Saldanna Bay  
chris@capfish.co.za

Dr Azwianewi Makhado  
Department of Environmental Affairs  
Cape Town  
amakhado@environment.gov.za

Mr Richard Ball  
Tafisa Fishing Ltd  
Cape Town  
rball@iafrica.com

## **ESPAÑA**

Representante:

Sr. Luis López Abellán  
Instituto Español de Oceanografía  
Madrid  
luis.lopez@ca.ieo.es

Representante suplente:  
(1ª semana)

Sr. Roberto Serralde Vizuet  
Instituto Español de Oceanografía  
Madrid  
roberto.sarralde@ca.ieo.es

## **SUECIA**

Representante:

Prof. Bo Fernholm  
Swedish Museum of Natural History  
Stockholm  
bo.fernholm@nrm.se

Representante suplente: Ambassador Helena Ödmark  
Ministry for Foreign Affairs  
Stockholm  
helena.odmark@foreign.ministry.se

## **UCRANIA**

Representante: Dr Leonid Pshenichnov  
YugNIRO  
Kerch  
lkpbikentnet@rambler.ru

Asesor: Dr Gennadi Milinevsky  
Taras Shevchenko National University of Kiev  
Kiev  
genmilinevsky@gmail.com

## **REINO UNIDO**

Representante: Dr Graeme Parkes  
Marine Resources Assessment Group Ltd  
St. Petersburg, Florida, USA  
graeme.parkes@mragamericas.com

Representante suplente: Dr Philip Trathan  
British Antarctic Survey  
Cambridge  
p.trathan@bas.ac.uk

Asesores: Prof. Nicholas Owens  
British Antarctic Survey  
Cambridge  
jale@bas.ac.uk

(1ª semana) Dr Simeon Hill  
British Antarctic Survey  
Cambridge  
sih@bas.ac.uk

Dr Martin Collins  
C/- Foreign and Commonwealth Office  
London  
martin.collins@fco.gov.uk

Ms Indrani Lutchman  
Institute for European Environmental Policy  
London  
ilutchman@ieep.eu

Dr Rebecca Mitchell  
Marine Resources Assessment Group Ltd  
London  
r.mitchell@mrag.co.uk

## **ESTADOS UNIDOS**

Representante: Dr George Watters  
Southwest Fisheries Science Centre  
National Marine Fisheries Service  
La Jolla, California  
george.watters@noaa.gov

Representante suplente: Dr Christopher Jones  
Antarctic Ecosystem Research Division  
National Oceanic and Atmospheric  
Administration  
Southwest Fisheries Science Center  
La Jolla, California  
chris.d.jones@noaa.gov

Asesores: Dr Polly Penhale  
National Science Foundation  
Office of Polar Programs  
Arlington, Virginia  
ppenhale@nsf.gov

(1ª semana) Dr Doug Kinzey  
Southwest Fisheries Science Centre  
National Marine Fisheries Service  
La Jolla, California  
doug.kinzey@noaa.gov

Mr Mark Stevens  
WWF-USA  
Washington, DC  
markstevensms@gmail.com

## **URUGUAY**

Representante: Prof. Oscar Pin  
Dirección Nacional de Recursos Acuáticos  
Montevideo  
opin@dinara.gub.uy

Representante suplente: Sr. Alberto T. Lozano  
Comisión Interministerial CCRVMA – Uruguay  
Ministerio de Relaciones Exteriores  
Montevideo  
comcruma@mrree.gub.uy

## **OBSERVADORES – ESTADOS ADHERENTES**

**PAÍSES BAJOS**  
(2<sup>a</sup> semana)

Mr Jan Groeneveld  
Ministry of Agriculture, Nature Management and  
Food Quality  
Remagen, Germany  
groeneveld1938@hotmail.com

## **OBSERVADORES – ORGANIZACIONES INTERNACIONALES**

**ACAP**  
(2<sup>a</sup> semana)

Mr Warren Papworth  
ACAP Secretariat  
Tasmania, Australia  
warren.papworth@acap.aq

**CPA**

Dr Polly Penhale  
National Science Foundation  
Office of Polar Programs  
Arlington, Virginia, USA  
ppenhale@nsf.gov

**UICN**  
(1<sup>a</sup> semana)

Ms Dorothee Herr  
International Union for Conservation of Nature  
Washington, DC, USA  
dorothee.herr@iucn.org

**IWC**

Prof. Bo Fernholm  
Swedish Museum of Natural History  
Stockholm, Sweden  
bo.fernholm@nrm.se



## SCAR

Prof. Mark Hindell  
Institute of Marine and Antarctic Studies  
University of Tasmania  
Hobart, Australia  
mark.hindell@utas.edu.au

## OBSERVADORES – ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

### ASOC

(1<sup>a</sup> semana)

Sr. Guillermo Cañete  
Fundación Vida Silvestre Argentina  
Buenos Aires, Argentina  
guillermo.canete@vidasilvestre.org.ar

Ms Claire Christian  
ASOC  
Washington, DC, USA  
claire.christian@asoc.org

Ms Verónica Cirelli  
Fundación Vida Silvestre Argentina  
Buenos Aires, Argentina  
veronica.cirelli@vidasilvestre.org.ar

Ms Lyn Goldsworthy AM  
ASOC  
Canberra, Australia  
lyn.goldsworthy@ozemail.com.au

(2<sup>a</sup> semana)

Ms Nina Jensen  
WWF-Norway  
Oslo, Norway  
njensen@wwf.no

(2<sup>a</sup> semana)

Mr Gerald Leape  
Antarctic Krill Conservation Project  
Washington, DC, USA  
gleape@pewtrusts.org

(1<sup>a</sup> semana)

Mr Frank Meere  
Pew Environment Group  
Canberra, Australia  
fmeere@aapt.net.au

(2<sup>a</sup> semana)

Mr Dermot O’Gorman  
WWF-Australia  
Ultimo, Australia  
dogorman@wwf.org.au

(2<sup>a</sup> semana)

Mr Richard Page  
Greenpeace  
London, UK  
richard.page@greenpeace.org

(1<sup>a</sup> semana)

Ms Ayako Sekine  
Antarctic Krill Conservation Project  
Tokyo, Japan  
ayakos04@yahoo.co.jp

Dr Rodolfo Werner  
Antarctic Krill Conservation Project  
Bariloche, Río Negro  
Argentina  
rodolfo.antarctica@gmail.com

Mr Rob Nicoll  
WWF-Australia  
Ultimo, Australia  
rnicoll@wwf.org.au

## **COLTO**

Mr Rhys Arangio  
Austral Fisheries Pty Ltd  
Western Australia  
rarangio@australfisheries.com.au

Mr Warwick Beauchamp  
Beauline International Ltd  
Nelson, New Zealand  
info@beauline.co.nz

(2<sup>a</sup> semana)

Mr David Carter  
Austral Fisheries Pty Ltd  
Western Australia  
dcarter@australfisheries.com.au

(1<sup>a</sup> semana)

Ms Louise Cowan  
Sanford Limited  
Timaru, New Zealand  
lcowan@sanford.co.nz

Mr Martin Exel  
Austral Fisheries Pty Ltd  
Western Australia  
mexel@australfisheries.com.au

OBSERVADORES – PARTES NO-CONTRATANTES

**NIGERIA**

Mr John Babatunde Olusegun  
Fisheries Department  
Federal Ministry of Agriculture  
Abuja  
babatundejhn@yahoo.com

## SECRETARÍA

### **Secretario Ejecutivo**

Andrew Wright

### **Ciencias**

Funcionario científico  
Análisis de los datos de observación científica  
Asistente de investigación

Keith Reid  
Eric Appleyard  
Jacquelyn Turner

### **Administración de Datos**

Administrador de datos  
Asistente de administración de datos

David Ramm  
Lydia Millar

### **Implementación y cumplimiento**

Funcionario de cumplimiento  
Asistente de cumplimiento

Natasha Slicer  
Ingrid Karpinskyj

### **Administración y Finanzas**

Administrador  
Asistente de finanzas  
Asuntos generales de oficina y conferencias  
Oficina y conferencias  
Asistente de oficina y conferencias

Ed Kremzer  
Christina Macha  
Maree Cowen  
Rita Mendelson

### **Comunicaciones**

Funcionaria de comunicaciones  
Asistente de publicaciones y sitio web  
Traductora y coordinadora de equipo francés  
Traductora (francés)  
Traductora (francés)  
Traductora y coordinadora de equipo ruso  
Traductora (ruso)  
Traductor (ruso)  
Traductora y coordinadora de equipo español  
Traductora (español)  
Traductora (español)

Genevieve Tanner  
Doro Forck  
Gillian von Bertouch  
Bénédicte Graham  
Floride Pavlovic  
Natalia Sokolova  
Ludmila Thornett  
Vasily Smirnov  
Anamaría Merino  
Margarita Fernández  
Marcia Fernández

### **Sitio web y servicios de información**

Sitio web y servicios de información  
Asistente de servicios de información

Rosalie Marazas  
Philippa McCulloch

### **Tecnología de la información**

Administrador de tecnología de la información  
Asistente de la tecnología de la información

Fernando Cariaga  
Tim Byrne

### **Sistemas de información**

Encargado de los sistemas de información

Nigel Williams

## **Intérpretes (Intérpretes para Conferencias Internacionales ONCALL)**

Cecilia Alal  
Patricia Ávila  
Lucy Barúa  
Rosemary Blundo-Grimison  
Sabine Bouladon  
Vera Christopher  
Joëlle Coussaert  
Vadim Doubine  
Sandra Hale  
Alexey Ivacheff  
Isabe LLira  
Marc Orlando  
Peter Peterson  
Ludmila Stern  
Philippe Tanguy  
Irene Ulman  
Roslyn Wallace  
Emy Watt